মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির জন্য বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের দায়িত্বশীল নিয়োগ এবং কর্মসংস্থান সংক্রান্ত নীতি

সংশোধিত ১ লা অক্টোবর, 2022

Contents

ভূমিকা 3
নীতির উদ্দেশ্য 3
নীতির সুযোগ 3
মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিকের জন্য সহযোগিতামূলক পদ্ধতি 4
সংজ্ঞা 5
I. যথাযথ অধ্যবসায় 7
II. স্বাধীনভাবে নির্বাচিত কর্মসংস্থান 7
II- ১. নিয়োগ ফি এবং সম্পর্কিত খরচ 7
II-2. কর্মসংস্থানের চুক্তি 7
II- ৩. বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের দ্বারা কর্মসংস্থান চুক্তির স্বেচ্ছাসেবী সমাপ্তি 8
II- ৪. চলাফেরার স্বাধীনতা 8
III. তরুণ কর্মীরা 9
IV. কাজের সময় এবং বিশ্রামের দিন 9
V. মজুরি এবং সুবিধা 9
VI. মানবিক আচরণ 9
VII. অ-বৈষম্য 10
VII. সমিতির স্বাধীনতা, শ্রম-ব্যবস্থাপনা সংলাপ 10
IX. বসবাসের অবস্থা এবং ডরমিটরি 10
X. প্রতিকার অ্যাক্সেস 11
XI. শিক্ষা, পর্যালোচনা এবং উন্নতি 11
APPENDIX 12

ভূমিকা

নীতির উদ্দেশ্য

মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির জন্য বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের দায়িত্বশীল নিয়োগ এবং কর্মসংস্থান সংক্রান্ত নীতির উদ্দেশ্য (এখন থেকে নীতি হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে) হল মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলিকে বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগ এবং কর্মসংস্থান পরিচালনার জন্য মান প্রদান করা। একটি দায়িত্বশীল এবং স্থায়ী উপায়।

নীতিটি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের দায়িত্বশীল নিয়োগ এবং কর্মসংস্থানের প্রধান উপাদানগুলি ব্যাখ্যা করে যা মালয়েশিয়া এবং প্রাসঙ্গিক দেশগুলির জাতীয় আইন মেনে চলে, সেইসাথে প্রাসঙ্গিক আন্তর্জাতিক মান এবং প্রযোজ্য আইন ও প্রবিধানগুলির সাথে।

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির জন্য নীতি মেনে চলা বাধ্যতামূলক৷ যদি একটি প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানি ইতিমধ্যেই একটি মানবাধিকার নীতি গ্রহণ করে থাকে, তাহলে কঠোর নীতি প্রযোজ্য হবে।

এপ্রিল ২০২২-এ, প্যানাসনিক গ্রুপ কোড অফ এথিক্স অ্যান্ড কমপ্লায়েন্স এবং প্যানাসনিক গ্রুপ মানবাধিকার ও শ্রম নীতি গ্রহণ করেছে। এই সংশোধিত নীতি এই কোড এবং নীতি প্রতিফলিত করে।

প্যানাসনিক গ্রুপ কোড অফ এথিক্স অ্যান্ড কমপ্লায়েন্স স্পষ্টভাবে বলে যে "সারা বিশ্ব জুড়ে ব্যবসা পরিচালনাকারী একটি বিশ্বব্যাপী সংস্থা হিসাবে, প্যানাসনিক আন্তর্জাতিকভাবে স্বীকৃত মানবাধিকারকে সম্মান করে। প্যানাসনিক জাতিসংঘ এবং আন্তর্জাতিক শ্রম সংস্থা দ্বারা প্রতিষ্ঠিত প্রাসঙ্গিক মানবাধিকার সম্পর্কিত নিয়ম এবং মান মেনে চলে এবং তাদের কর্পোরেট কার্যক্রম এবং ব্যবসায়িক লেনদেনের ক্ষেত্রে প্রয়োগ করে। আমরা প্যানাসনিক সদস্যদের মানবাধিকারের উপর কোনো বিরূপ প্রভাব প্রতিরোধ ও কমানোর চেষ্টা করি, সেইসাথে আমাদের ব্যবসায়িক ক্রিয়াকলাপ, পণ্য এবং পরিষেবা এবং সম্পর্কিত লেনদেনের ফলে হতে পারে এমন কোনও প্রত্যাশিত প্রতিকূল প্রভাব প্রতিরোধ ও কমানোর চেষ্টা করি।

নীতিটি অবশ্যই মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির অভ্যন্তরীণ প্রবিধানে (যদি না প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানি ইতিমধ্যেই অনুরূপ অভ্যন্তরীণ প্রবিধান গ্রহণ করে থাকে) এবং নিয়োগ সংস্থাগুলির সাথে চুক্তিতে একত্রিত হতে হবে৷

নীতির সুযোগ

নীতিটি মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির দ্বারা বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের সরাসরি নিয়োগ এবং কর্মসংস্থানের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য।

নীতির নীতিগুলি সকল প্রকার নিয়োগের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, কর্মীদের উৎপত্তি নির্বিশেষে, নিয়োগকারী সংস্থা বা মধ্যস্থতাকারীরা জড়িত, বা কর্মসংস্থানের ধরন।

নীতিটি মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির জন্য একটি ব্যাপক মানবাধিকার নীতি বা আচরণবিধি অফার করে না। নীতির সুযোগ মালয়েশিয়ায় বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগ এবং কর্মসংস্থান সংক্রান্ত অগ্রাধিকার ঝুঁকির ক্ষেত্রগুলিকে কভার করে।

মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিকের জন্য সহযোগিতামূলক পদ্ধতি

নীতি বাস্তবায়নের মাধ্যমে, মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি তাদের পন্থাগুলিকে ঘনিষ্ঠভাবে সারিবদ্ধ করতে এবং একটি গ্রুপ হিসাবে একসাথে কাজ করতে সম্মত হয়েছে।

সংজ্ঞা

মালয়েশিয়ায় প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানি - মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক হোল্ডিংস কর্পোরেশনের একত্রিত কোম্পানি। [পরিশিষ্ট] কোম্পানির তালিকা

রিক্রুটমেন্ট এজেন্সি - এমন একটি প্রতিষ্ঠান যার নিয়োগকর্তার সাথে চুক্তিভিত্তিক সম্পর্ক রয়েছে এবং এমন একটি কর্মক্ষেত্রে একজন কর্মীকে নিয়োগ এবং মোতায়েন করার সুবিধা প্রদান করে যেটি শ্রমিকের দেশে নয়।

শব্দকোষ

Panasonic কোড অফ এথিক্স অ্যান্ড কমপ্লায়েন্স - কোডটি "আমাদের প্রতিশ্রুতি" (প্রতিটি Panasonic গ্রুপ কোম্পানিকে অবশ্যই পূরণ করতে হবে) এবং "আমার প্রতিশ্রুতি" (প্রতিটি Panasonic সদস্যের প্রতিশ্রুতিগুলি অবশ্যই পূরণ করতে হবে) নির্ধারণ করে। একসাথে, আমরা আমাদের বেসিক ব্যবসায়িক দর্শনকে মূর্ত করে নৈতিকতা এবং সম্মতির সর্বোচ্চ মানের সাথে ব্যবসায়িক কার্যক্রম পরিচালনা করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ।

সরাসরি নিয়োগ - বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নির্বাচন এবং স্থাপনার সমস্ত ধাপ বর্ণনা করে যেখানে বিদেশী অভিবাসী শ্রমিক এবং প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির মধ্যে কর্মসংস্থান চুক্তি স্বাক্ষরিত হয়।

যথাযথ অধ্যবসায় - অন্য ব্যক্তির বা নিজের ব্যবসার ক্ষতি এড়াতে অন্য পক্ষের সাথে একটি চুক্তি বা চুক্তিতে প্রবেশ করার আগে একটি তদন্ত বা যত্নের অনুশীলন করা হয়।

বিদেশী অভিবাসী শ্রমিক - একজন ব্যক্তি যিনি চাকরির উদ্দেশ্যে তার জন্মের নয় এমন একটি দেশে চলে যান।

মূল দেশ - নিয়োগের সময় কর্মী যে দেশে থাকেন।

গন্তব্যের দেশ - যে দেশে শ্রমিক কাজের জন্য ভ্রমণ করে।

ঋণের বন্ধন - একটি ঋণগ্রহীতার তার ব্যক্তিগত পরিষেবার প্রতিশ্রুতি থেকে উদ্ভূত অবস্থা বা শর্ত, বা তার নিয়ন্ত্রণে থাকা কোনও ব্যক্তির, ঋণের নিরাপত্তা হিসাবে, যদি সেই পরিষেবাগুলির মূল্য, যুক্তিসঙ্গতভাবে মূল্যায়ন করা হয়, তাহলে প্রযোজ্য না হয় ঋণের তরলকরণ, বা যদি সেই পরিষেবাগুলির দৈর্ঘ্য এবং প্রকৃতি যথাক্রমে সীমিত এবং সংজ্ঞায়িত না হয়।

জোরপূর্বক শ্রম - সমস্ত কাজ বা পরিষেবা যা কোনও ব্যক্তির কাছ থেকে জরিমানার হুমকির অধীনে আদায় করা হয় এবং যার জন্য বলা হয়েছে যে ব্যক্তি স্বেচ্ছায় তার পরিষেবাগুলি[1] অফার করেনি যেমনটি আইএলও সূচকে ফোর্সড লেবারে চিত্রিত হয়েছে।

মানব পাচার - হুমকি বা বল প্রয়োগের মাধ্যমে বা অন্য ধরনের জবরদস্তি, অপহরণ, প্রতারণা, প্রতারণা, ক্ষমতা বা পদের অপব্যবহারের মাধ্যমে লোক নিয়োগ, পরিবহন, স্থানান্তর, আশ্রয় বা প্রাপ্তি। শোষণের

উদ্দেশ্যে, অন্য ব্যক্তির উপর নিয়ন্ত্রণ থাকা ব্যক্তির সম্মতি অর্জনের জন্য দুর্বলতা বা অর্থ প্রদান বা সুবিধা প্রদান বা গ্রহণ করা[2]

নিয়োগের ফি বা সম্পর্কিত খরচ - কর্মসংস্থান বা নিয়োগকে সুরক্ষিত করার জন্য নিয়োগ প্রক্রিয়ায় কর্মী দ্বারা যে কোনো ফি বা খরচ বোঝায়, তাদের ধার্য বা সংগ্রহের পদ্ধতি, সময় বা অবস্থান নির্বিশেষে[3]।

দায়িত্বশীল নিয়োগ / নৈতিক নিয়োগ / ন্যায্য নিয়োগ - নিয়োগ যা ন্যূনতম, স্বচ্ছ এবং আইন অনুসারে পরিচালিত হয় এবং যা প্রার্থী বা কর্মীদের জোরপূর্বক বা বন্ডেড শ্রমের ঝুঁকিতে ফেলে না, বা অন্য কোনোভাবে তাদের অধিকার লঙ্ঘন করে এবং স্বাধীনতা

গোপনীয়তার কারণ (II-৪. চলাফেরার স্বাধীনতা) - মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির তথ্য সুরক্ষার অভ্যন্তরীণ প্রবিধানে সংজ্ঞায়িত হিসাবে, A জোনে অ্যাক্সেস (যে অঞ্চলে অত্যন্ত গোপনীয় ব্যবস্থাপনা সংস্থান বা তথ্য প্রক্রিয়া করা হয় এবং সংরক্ষণ করা হয়। এটিও জোনগুলি অন্তর্ভুক্ত করে যে বস্তুগুলিকে সঞ্চয় করে যেগুলির জন্য কঠোর তত্ত্বাবধানের প্রয়োজন হয়) শুধুমাত্র প্যানাসনিক গ্রুপের কর্মচারী, পরিচালনা পর্ষদের সদস্য, কর্মকর্তা, ব্যবস্থাপনা পরিচালক এবং জোনে পরিচালিত ব্যবসার সাথে সংশ্লিষ্ট অন্যান্য কর্মীদের মঞ্জুর করা হয়। সমস্ত অ্যাক্সেস, ভিতরে এবং বাইরে উভয়ই রেকর্ড করা হয়, এবং অননুমোদিত ব্যক্তিদের প্রবেশ নিষিদ্ধ।

নিরাপত্তার কারণ (II-৪. চলাফেরার স্বাধীনতা) - যন্ত্রপাতি, রাসায়নিক পদার্থ, আলো, তাপ, শব্দ, উচ্চ উচ্চতা, বিদ্যুৎ, অন্যান্য শক্তির উত্স, এবং যেমন, এবং মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির নিরাপত্তা এবং স্বাস্থ্য ব্যবস্থাপনার জন্য অভ্যন্তরীণ প্রবিধানে এবং মালয়েশিয়ার জাতীয় প্রবিধানে সংজ্ঞায়িত পেশাগত দুর্ঘটনা প্রতিরোধ করা।

I. যথাযথ অধ্যবসায়

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগ ও কর্মসংস্থানের ক্ষেত্রে তাদের নিয়োগ সংস্থাগুলির উপর চলমান যথাযথ পরিশ্রম করবে।

ক) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি উৎপত্তি এবং গন্তব্যের দেশগুলিতে নিয়োগ প্রক্রিয়ার সাথে জড়িত সমস্ত পরিষেবা প্রদানকারীকে চিহ্নিত করবে৷

খ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি নিয়োগ সংস্থাগুলির একটি প্রাথমিক মূল্যায়ন এবং চলমান পর্যবেক্ষণ পরিচালনা করবে৷

গ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানি এবং রিক্রুটমেন্ট এজেন্সির মধ্যে একটি আনুষ্ঠানিক স্বাক্ষরিত চুক্তি উভয় পক্ষের অধিকার এবং বাধ্যবাধকতাকে সংজ্ঞায়িত করবে। এটি একটি স্বচ্ছ এবং দায়িত্বশীল নিয়োগ এবং নির্বাচন প্রক্রিয়ার বিধান অন্তর্ভুক্ত করবে এবং আইটেমাইজড নিয়োগ ফি এবং সম্পর্কিত খরচ তালিকাভুক্ত করবে।

II. স্বাধীনভাবে নির্বাচিত কর্মসংস্থান

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলো ঋণ বন্ধন সহ জোরপূর্বক শ্রম বা মানব পাচারে জড়িত হবে না।

ক) সমস্ত কাজ অবশ্যই স্বেচ্ছায় হতে হবে, এবং বাধ্যতামূলক শ্রমের ফলে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা নিষিদ্ধ।

II- ১. নিয়োগ ফি এবং সম্পর্কিত খরচ

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি রিক্রুটমেন্ট এজেন্সিগুলিকে বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগের ফি বা তাদের কর্মসংস্থান সম্পর্কিত খরচ নেওয়ার অনুমতি দেবে না।

ক) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি নিয়োগের ফি এবং সম্পর্কিত খরচের আইএলও সংজ্ঞা অনুসারে বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগ এবং সরাসরি কর্মসংস্থান সংক্রান্ত সমস্ত নিয়োগ ফি এবং সম্পর্কিত খরচ প্রদান করবে।

খ) যদি বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের দ্বারা এই ধরনের কোনো ফি এবং খরচ পাওয়া যায়, তাহলে এই ধরনের ফি এবং খরচ বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের পরিশোধ করা হবে।

II-2. কর্মসংস্থানের চুক্তি

সমস্ত বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের স্বচ্ছ কাজের শর্তাবলীতে অ্যাক্সেস থাকবে এবং তারা কর্মসংস্থানের বিষয়ে তাদের অবহিত সম্মতি দিতে সক্ষম হবে।

ক) বাছাই করার পরে, সমস্ত বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের ইংরেজিতে মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলির বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের জন্য স্ট্যান্ডার্ড টেমপ্লেট কর্মসংস্থান চুক্তি প্রদান করা হবে এবং শ্রমিকদের স্থানীয় ভাষায় অনুবাদ করা হবে।

।।- ৩. বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের দ্বারা কর্মসংস্থান চুক্তির স্বেচ্ছাসেবী সমাপ্তি

একজন বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকের দ্বারা স্বাক্ষরিত একটি কর্মসংস্থান চুক্তির মধ্যে রয়েছে চুক্তিটি বাতিল করার শ্রমিকের অধিকার।

ক) ন্যূনতম আইনত বাধ্যতামূলক নোটিশ সময়কালের সাথে সামঞ্জস্য রেখে, বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের শাস্তি বা বেতন কর্তন ছাড়াই তাদের কর্মসংস্থান বন্ধ করার স্বাধীনতা থাকবে।

খ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের প্রত্যাবাসনের ব্যবস্থা করবে এবং অর্থ প্রদান করবে।

।।- ৪. চলাফেরার স্বাধীনতা

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি যুক্তিসঙ্গত কারণ ছাড়া বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের চলাফেরার স্বাধীনতাকে সীমাবদ্ধ করবে না। মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের তাদের পরিচয় বা অভিবাসন নথিতে ধারণ বা অন্যথায় ধ্বংস করা, গোপন করা, বাজেয়াপ্ত করা বা অ্যাক্সেস অস্বীকার করা নিষিদ্ধ, যেমন সরকার জারি করা পরিচয়পত্র, পাসপোর্ট, ওয়ার্ক পারমিট, বা শিক্ষা ও প্রশিক্ষণের নথি যেমন ডিপ্লোমা এবং প্রশিক্ষণ সনদপত্র।

ক) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের কর্মক্ষেত্রে প্রবেশ এবং প্রস্থান করার সুবিধাগুলিকে নিষিদ্ধ করবে না, যদি না গোপনীয়তা বা নিরাপত্তার কারণে অন্যথায় নিষিদ্ধ করা হয়।

খ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি তাদের ব্যক্তিগত নথি এবং জিনিসপত্র অননুমোদিত অ্যাক্সেস থেকে সুরক্ষিত রাখতে কর্মীদের নিরাপদ এবং লকযোগ্য স্টোরেজ প্রদান করবে।

গ) স্টোরেজ অ্যাক্সেস বিনামূল্যে হতে হবে, এবং সংরক্ষিত জিনিসগুলি সীমাবদ্ধতা বা প্রয়োজনীয় অনুমতি ছাড়াই যে কোনও সময় বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের জন্য অবাধে এবং অবিলম্বে অ্যাক্সেসযোগ্য হবে।

ঘ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলিকে বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের কোনো নিরাপত্তা আমানত দিতে হবে না।

III. তরুণ কর্মীরা

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি 18 বছরের কম বয়সী বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের এমন কোনও কাজ করতে পারবে না যা তাদের স্বাস্থ্য এবং বৃদ্ধিকে বিপদ্‌গ্রস্ত করা করতে পারে বা রাতের শিফটে কাজ করা বা ওভারটাইম সহ তাদের বিপদের সম্মুখীন হতে পারে।

IV. কাজের সময় এবং বিশ্রামের দিন

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি কাজের সময়, বিশ্রামের সময়, ওভারটাইম ঘন্টা সম্পর্কিত প্রযোজ্য শ্রম আইন এবং প্রবিধান মেনে চলবে। ছুটির দিন এবং অবকাশ। উপরন্তু, আমরা মানসিক এবং শারীরিক স্বাস্থ্য রক্ষা করতে এবং বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের একটি স্বাস্থ্যকর জীবনধারা পরিচালনা করার জন্য যুক্তিসঙ্গত মোট কাজের সময় গ্রহণ করার চেষ্টা করি। কোনো বিদেশী অভিবাসী শ্রমিককে কাজ করতে বাধ্য করা হবে না।

ক) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি সমস্ত বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের প্রতি সাত ক্যালেন্ডার দিনে ন্যূনতম একটি বিশ্রামের দিন (24 ঘন্টা) প্রদান করবে।

খ) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি মালয়েশিয়ার আইন এবং কাজের নিয়ম অনুসারে সমস্ত বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের বার্ষিক বেতনের ছুটি প্রদান করবে। বৈধ ব্যবসায়িক কারণ ছাড়া ছুটির জন্য বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের আবেদন প্রত্যাখ্যান করা হবে না।

গ) কোন বিদেশী অভিবাসী শ্রমিককে ওভারটাইম কাজ করতে বাধ্য করা হবে না।

V. মজুরি এবং সুবিধা

বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের দেওয়া মজুরি ন্যূনতম মজুরি, ওভারটাইম ভাতা, এবং আইন এবং/অথবা চুক্তির (যেটি বেশি) দ্বারা প্রয়োজনীয় যে কোনও প্রান্তিক সুবিধা সম্পর্কিত আইন সহ সমস্ত প্রযোজ্য স্থানীয় মজুরি আইন মেনে চলবে।

ক) শাস্তিমূলক ব্যবস্থা হিসাবে মজুরি থেকে কর্তনের অনুমতি দেওয়া হবে না।

খ) সমস্ত বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের সময়মত মজুরি বিবরণী প্রদান করা হবে। মজুরি বিবৃতিতে পর্যাপ্ত তথ্য থাকবে তা যাচাই করার জন্য যে কাজটি সঠিকভাবে প্রতিদান দেওয়া হয়েছে, এবং এটি কোন আইনগত কর্তনের বিষয়বস্তু করা হবে।

VI. মানবিক আচরণ

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি এমন একটি কর্মক্ষেত্র প্রদান করবে যা যেকোনো ধরনের কঠোর, অপমানজনক বা অমানবিক আচরণ থেকে মুক্ত।

ক) সকল বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের সম্মান ও মর্যাদার সাথে আচরণ করা হবে। কোনো বিদেশী অভিবাসী কর্মীকে কোনো শারীরিক, যৌন, মানসিক, বা মৌখিক হয়রানি বা অপব্যবহারের শিকার হতে হবে না, অথবা শাস্তিমূলক ব্যবস্থা হিসেবে আর্থিক জরিমানা বা অপমানিত হতে হবে না।

খ) হয়রানি এবং অপব্যবহারের বিরুদ্ধে প্রতিরোধমূলক এবং সংশোধনমূলক পদক্ষেপের বর্ণনাকারী একটি আদর্শ নীতি এবং প্রক্রিয়া এবং শাস্তিমূলক পদক্ষেপের নিয়ম যথাযথভাবে প্রয়োগ করা হবে।

VII. অ-বৈষম্য

কোনো বিদেশী অভিবাসী কর্মী নিয়োগ, স্থাপনা এবং প্রত্যাবাসন সহ কর্মসংস্থান সম্পর্কের যেকোনো দিক থেকে কোনো বৈষম্যের শিকার হবেন না।

ক) নিচের যেকোনো একটি বা অনুরূপ ব্যক্তিগত বৈশিষ্ট্য, অভিজ্ঞতা বা বিশ্বাসের ভিত্তিতে কোনো বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকের প্রতি কোনো বৈষম্য করা হবে না: বয়স, লিঙ্গ, জাতি, গায়ের রঙ, বিশ্বাস, ধর্ম, সামাজিক অবস্থান, জাতীয়তা, জাতিগত গ্রুপ, বৈবাহিক স্থিতি, যৌন পছন্দ, লিঙ্গ পরিচয় এবং লিঙ্গ অভিব্যক্তি, গর্ভাবস্থা, মেডিকেল ইতিহাস, ভাইরাল ইনফেকশনণের অস্তিত্ব বা অ-অস্তিত্ব বা অনুরূপ, জেনেটিক তথ্য, অক্ষমতার অস্তিত্ব বা না থাকা, রাজনৈতিক দলের সদস্যপদ বা রাজনৈতিক পছন্দ, শ্রমিক ইউনিয়নের সদস্যপদ বা ইতিহাস নিয়োগ এবং কর্মসংস্থানের সময় সামরিক পরিষেবা, যদি না এবং আইনি সীমাবদ্ধতা প্রযোজ্য হয়।

a) All foreign migrant workers shall have equal rights as local workers and shall be entitled to social security benefits in line with the relevant laws of Malaysia.

খ) সমস্ত বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের স্থানীয় শ্রমিকদের সমান অধিকার থাকবে এবং মালয়েশিয়ার প্রাসঙ্গিক আইন অনুসারে সামাজিক নিরাপত্তা সুবিধা পাওয়ার অধিকারী হবে।

VII. সমিতির স্বাধীনতা, শ্রম-ব্যবস্থাপনা সংলাপ

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলো শ্রমিক ইউনিয়নের কার্যক্রমে বাধা দেবে না, যতক্ষণ না কাজের নিয়ম লঙ্ঘন করা হয়।

ক) সমস্ত বিদেশী অভিবাসী কর্মী মালয়েশিয়ার আইনি প্রয়োজনীয়তার সাথে সঙ্গতি রেখে ইউনিয়নে যোগদান করতে পারে।

IX. বসবাসের অবস্থা এবং ডরমিটরি

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিরাপদ, স্যানিটারি, পর্যাপ্ত এবং শালীন বাসস্থান সরবরাহ করবে।

ক) মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানি কারফিউ ধার্য করবে না বা অন্য কোনো উপায়ে প্রদত্ত আবাসনের বাইরে বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের চলাচল সীমিত করবে না।

খ) বিদেশী অভিবাসী শ্রমিকদের কল্যাণ, নিরাপত্তা এবং মঙ্গল নিশ্চিত করার জন্য তাদের জন্য মানসম্মত, নিরাপদ, স্যানিটারি, পর্যাপ্ত এবং শালীন বাসস্থান কীভাবে পরিচালনা এবং সরবরাহ করতে হবে তা বর্ণনা করে একটি আদর্শ নীতি এবং প্রক্রিয়া যথাযথভাবে প্রয়োগ করা হবে।

X. প্রতিকার অ্যাক্সেস

মানবাধিকার অপব্যবহার সম্পর্কে অভিযোগগুলি অবিলম্বে সমাধান করা এবং প্রতিকার সক্ষম করা নিশ্চিত করতে, মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি তার হুইসেল-ব্লোয়িং সিস্টেম ব্যবহারে উৎসাহিত করবে, এছাড়াও, সরকারী সংস্থা, ব্যবসায়িক সমিতি এবং অন্যান্য সংস্থার দ্বারা প্রদত্ত অভিযোগ প্রক্রিয়ায় অংশগ্রহণ করবে। আমরা কঠোরভাবে এই ধরনের প্রতিবেদনের গোপনীয়তা বজায় রাখব, হুইসেল ব্লোয়ার বা অন্যান্য প্রভাবিত ব্যক্তিদের প্রতি বিরূপ আচরণ নিষিদ্ধ করব এবং সম্ভাব্য প্রতিকার প্রদানের জন্য তাদের সাথে দ্রুত যোগাযোগ করব।

XI. শিক্ষা, পর্যালোচনা এবং উন্নতি

মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি সমস্ত বিদেশী অভিবাসী কর্মী এবং তাদের ব্যবস্থাপক, বিদেশী অভিবাসী কর্মীদের নিয়োগ ও কর্মসংস্থানের দায়িত্বে থাকা ব্যক্তিকে এই নীতিতে উপযুক্ত শিক্ষা ও প্রশিক্ষণ প্রদান করবে। মালয়েশিয়ার প্যানাসনিক গ্রুপ কোম্পানিগুলি নিশ্চিত করবে যে এই নীতিটি তাদের সমস্ত ব্যবসায়িক ক্রিয়াকলাপে একত্রিত হয়েছে এবং কার্যকরভাবে প্রয়োগ করা হয়েছে এবং অনুবিদ্ধ করা হয়েছে। প্যানাসনিক গ্রুপ মানবাধিকার ও শ্রম নীতির উন্নতির সাথে সামঞ্জস্য রেখে এই নীতি এবং এর বাস্তবায়ন ক্রমাগত পর্যালোচনা এবং সংশোধন করা হবে।

APPENDIX

Panasonic Group of Companies in Malaysia

No	Abbreviation	Company Name
1	PM	Panasonic Malaysia Sdn Bhd
2	PAVCKM	Panasonic AVC Networks Kuala Lumpur Malaysia Sdn Bhd
3	PPMY	Panasonic Procurement Malaysia Sdn Bhd
4	PMAM	Panasonic Management Malaysia Sdn Bhd
5	PIDMY	Panasonic Industrial Devices Malaysia Sdn Bhd
6	PMMA	Panasonic Manufacturing Malaysia Bhd
7	PISM	Panasonic Insurance Service Malaysia Sdn Bhd
8	PIDSMY	Panasonic Industrial Devices Sales (M) Sdn. Bhd.
9	PAPAMY	Panasonic Appliances Air-Conditioning Malaysia Sdn Bhd
10	PAPARADMY	Panasonic Appliances Air-Conditioning R&D Malaysia Sdn Bhd
11	PSNM	Panasonic System Networks Malaysia Sdn Bhd
12	PAPFMY	Panasonic Appliances Foundry Malaysia Sdn. Bhd.
13	PAPRDMY	Panasonic Appliances Refrigeration Devices Malaysia Sdn Bhd
14	PAVCJM	Panasonic AVC Networks Johor Malaysia Sdn Bhd
15	PFI	Panasonic Financial Centre (Malaysia) Sdn Bhd
16	PASMY	Panasonic Automotive System Malaysia Sdn Bhd
17	PAPRADAP	Panasonic Appliances R&D Center Asia Pacific Sdn Bhd
18	PFSISMY	Panasonic Factory Solutions Integration Systems Malaysia Sdn Bhd
19	KDKM	KDK Fans (M) Sdn Bhd